

CORREO ARGENTINO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 348

# EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS  
POR SU IMPRENTA  
TIENE EDITOR  
RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

## Numerosos telegramas de felicitación han sido enviados al Ing. A. T. Pagano con motivo de su reelección

Con motivo de la reelección del actual Gobernador del territorio, Ing. Adalberto T. Pagano, por un nuevo período le han sido enviados desde nuestra localidad, donde se inició el movimiento pro reelección, numerosos telegramas personales de felicitación agregándose expresivas comunicaciones de la Municipalidad local; de la Comisión Central del Departamento Avellaneda Pro Reelección; de la Comisión Permanente Pro Construcción Obras de Riego en nuestra colonia, y del señor Felipe J. Domenech en su carácter de Pobladores que gestionó ante el Vice Presidente de la Nación en ejercicio del P. E. la reelección del Ing. Pagano.

### Telegrama al Vice Presidente de la Nación

El Señor Domenech que como se sabe presidió la delegación de pobladores del Territorio que entrevistó en su despacho al Vice Presidente de la Nación en ejercicio del P. E. solicitándole la reelección del Ing. Pagano, se dirigió telegráficamente al Dr. Castillo expresándole su agradecimiento en nombre de la delegación que presidió.

### (De la Municipalidad)

Ingeniero Adalberto T. Pagano  
Gobernador de Rio Negro

VIEDMA

En nombre Concejo Municipal y pueblo de Choele-Choele, envío a Vd. nuestras felicitaciones por nombramiento nuevo período cargo Gobernador de Rio Negro, deseándole felicidad personal y amplio éxito en sus gestiones.

Saludame muy atentamente:

Enrique Gadano Presidente Municipal  
N. Remolins Srio.

### (De la Comisión Pro-reelección)

Ingeniero Adalberto T. Pagano, gobernador de Rio Negro

Carlos Pellegrini 531 - Piso 5º.

Buenos Aires  
Comisión Central del Departamento Avellaneda Pro-reelección, congratulase expresarle profundas y sinceras felicitaciones por su reelección que ha de traducirse en nueva acción fecunda inspirada en su sano y alto patriotismo beneficiando grandemente intereses generales de este Territorio.

Enrique Gadano - Presidente - Felipe J. Domenech, Juan B. Heredia, Max Bunge Secretarios.

También fueron numerosos los vecinos que enviaron sus felicitaciones al Señor Gobernador por su nombramiento por un nuevo período.

## Municipales

### Labor de la comisión empadronadora

La Comisión encargada de la formación del Registro Cívico Municipal prosigue activamente las tareas que iniciara el día 2 del corriente.

Habiéndose establecido que para la inscripción es necesario que los vecinos concurren personalmente; es conveniente que los interesados no demoren hasta último momento su presentación. El plazo para las inscripciones vence el día 31 del corriente.

## NUEVOS PROFESIONALES

Han llegado procedente de Buenos Aires el Dr. Rodolfo N. Zabala y su esposa señora Mabel Mira.

El Doctor Zabala es un joven médico graduado en la Universidad de Buenos Aires que viene a radicarse entre nosotros y su esposa es ingeniera agrónoma, nombrada por el Ministerio de Agricultura, agrónomo regional con asiento en Choele-Choele.

le-Choele y jurisdicción sobre este Departamento y Rio Colorado

La provisión del cargo de agrónomo regional, debiese a las gestiones de la Municipalidad local eficazmente apoyada por el señor Gobernador del Territorio.

## "Hispano"

Ha entrado en sus 25 años de vida el estimado colega Hispano que vive en la vecina ciudad de Bahía Blanca.

Su labor fecunda en favor de los intereses de los españoles de hispanoamérica, fué siempre el portavoz sincero que con variadas noticias de la madre patria llegara a sus hogares reviviendo momentos gratos del terruño.

El esfuerzo constante de superación de su Director señor Perez Chavez le a hecho abordar, con motivo de cumplir sus bodas de plata, la difícil confección de un número extraordinario que aparecerá en la próxima semana, y reconociendo las cualidades que adornan a su Director sabemos que será un nuevo triunfo para el colega amigo.

Al recordarla Hispano con tan grato motivo hacémosle llegar el saludo afectuoso que se merece, deseándole continúe en la senda trazada con prosperidad siempre creciente.

## Serán Subdivididas las Tierras Fiscales en Rio Negro

Según ha sido informado por el Ministerio de Agricultura, las propiedades fiscales situadas en el territorio de Rio Negro serán subdivididas, por haberlo así dispuesto la Comisión Administradora de Tierras Fiscales. La operación se realizará inmediatamente que los técnicos destacados en Jujuy terminen su cometido, pudiendo adelantarse que esas tierras serán adjudicadas antes de fin de año, satisfaciendo así los pedidos formulados a esta comisión por entidades agrícolas e instituciones comerciales de aquella zona.

## Dirección Nacional de Vialidad

### Nueva Seccional

La Dirección Nacional de Vialidad ha dispuesto el funcionamiento de una Seccional en Viedma, con jurisdicción en todo el territorio de Rio Negro, pasado a depender de esta dependencia todos los trabajos cuya vigilancia venían efectuándose desde Bahía Blanca. Será denominada Sección 2ª. (Viedma) y el personal técnico y administrativo asignado a la misma es el siguiente: jefe, ingeniero Enrique H. Fisher 2º, jefe, ingeniero Luis García Casalla; ingeniero Lorenzo De María y Raimundo Fascia; técnicos Juan Carlos Buston y A. Santucho; contador Raúl M. Roquel; habilitado

J. Arguello Villarreal; auxiliares Carlos Mendez Casadiego y Alberto L. Lopoarte. Completando este personal existen otros a cargo de distintos desempeños requeridos para el funcionamiento de la Sección de Vialidad creada que tendrá a su cargo todo lo concerniente a las obras viales en este territorio.

## SPORTSMAN CLUB

A último momento se nos informa que el sábado 18, se realizará una velada a beneficio del Sportsman Club, con participación del cuadro de aficionados de Lamarque.

## De Chimpay

### Enlace

El sábado 27 de Septiembre ppdo. se efectuó el enlace de la Srta. Haydee Labarthe con el señor Antonio Pueyo, ambos muy estimados en esta localidad.

Actuaron como testigos los señores Sebastián Meyer y Fermin Hernalz. En la ceremonia religiosa fueron padrinos la señora Francisca L. de Pueyo y el señor José Labarthe padres de los contrayentes.

Los nuevos esposos que han sido muy felicitados por sus relaciones, partirán en viaje de bodas a la Capital Federal.

### Despedida de solteros

El 25 del mes pasado, las amigas de la Srta. Haydee Labarthe le ofrecieron un vermut danzante en el Bar "La Elsa" despidiéndola de la vida de soltera.

Ofreció la demostración la señorita Elsa Alvarez, agradeciendo la homenajeada visiblemente emocionada.

La fiesta que resultó muy alegre se prolongó por varias horas, bailándose animadamente hasta la noche. - Con motivo de despedir de su vida de soltero, al señor Antonio Pueyo los amigos le ofrecieron una cena el día 23 de Septiembre en el Hotel Alvarez.

Ofreció la demostración el señor José Gotcochea agradeciendo el obsequio.

### Velada

Todo un acontecimiento artístico resultó la velada teatral organizada por el Club A. Chimpay con el concurso de un grupo de aficionados locales y que se realizó el 20 de Septiembre.

La señorita Elsa Alvarez interpretó con toda corrección el bonito verso "No tiene importancia" siendo muy aplaudida. Seguidamente se puso en escena el sainete cómico "Mi otro marido" y el emocionante drama de José J. Berrutti "Alma Doliente" cosechando todos sus intérpretes calurosos aplausos.

## DR JULIO A. BARROS

DENTISTA - CIRUJANO

Ex dentista del Instituto Municipal de Odontología de la Capital Federal.

ATIENDE EN CHOELE-CHOEL: al lado del Dr. Mutchinik LAMARQUE: jueves por la tarde

LUIS BELTRAN: lunes, miércoles y viernes por la tarde. Trabajos Generales y especialidad en niños.

## DR. P. R. PUIG

Con consultorio PERMANENTE en Luis Beltrán

ATIENDE EN LAMARQUE

Los Martes y Sábados de 11 a 12 horas

Luis Beltrán - Col. Choele-Choele

## SIXTO B. GORORDO ARANO

CONTABILIDAD, BALANCES Y CORRESPONDENCIA

Recibe Alumnos

Choele-Choele F. C. S. (Rio Negro)

Este conjunto se trasladará hoy a Darwin donde desarrollará el mismo programa, a beneficio de la Asociación Manuel Belgrano, Cooperadora de la Escuela N.º 34 de esa localidad.

### Pic-nic

Muy lucido resultó el pic-nic ofrecido por la Cooperadora de la escuela N.º 59 a sus asociados y a alumnos.

Esta fiesta, que siempre se realiza el día 21 de Septiembre, tuvo que postergarse por varias razones hasta el 28 del mismo mes.

Fue una fiesta muy agradable, a la que concurren los socios, maestros, alumnos, y personas especialmente invitadas, donde gustaron sabrosos asados y ricos postres, retirándose la concurrencia muy contenta por tan grato paseo.

### Nacimiento

El 4 del corriente fué alegrado el hogar de los esposos Lopez Narvaré con la feliz llegada de los mellizos, que fueron inscritos con los nombres de Argentina Sara y Juan Rubén.

Tanto los recién nacidos como la madre gozan de perfecta salud.

### Viajeros

-Para y de Santa Rosa el señor Gastón Pawly con su familia.

-Para Buenos Aires donde pasarán su luna de miel, el señor Antonio Pueyo y su joven esposa Haydee Labarthe.

-Para y de Neuquén el jefe de Correo señor Antonio Miralle con su esposa es hija.

-Para Villa Regina el señor Marcelo Laure.

-Del mismo punto el señor José Labarthe.

## Dr JOSÉ DIAMANT

Médico Cirujano

Atiende todos los días al lado de la

Municipalidad

Teléfono No. 4

Choele-Choele

F. C. S.

## Max Bunge

ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 y 21

Choele-Choele - Rio Negro

## DR SALOMON MUTCHINICK

MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltrán  
todos los días por la tarde  
en la casa Bentolilla

CHOELE-CHOEL TELÉFONO N.º 12 F. C. S.

## HA CAIDO UN AVIÓN

En momentos de entrar en prensa esta edición hemos sabido que entre el Km. 967 y estación Zorrilla a 400 metros de la vía del ferrocarril, a caído un avión que se dirigía a Neuquén.



## IMPLEMENTOS AGRICOLAS

Guadañadoras — Rastrillos — Rastras — Arados —  
Trilladoras — Tractores — Equipos para viñedos, para  
frutales, y cualquier tipo de máquinas o herramientas agri-  
colas encontrará en

BUNGE HNOS. &amp; CIA

CHOELE-CHOEL F. C. S.

## Distrito Militar No. 66

Nociones generales que deben  
tener todos los habitantes de  
una población, sobre el pei-  
gro de ataque por la aviación

(Véase el número anterior)

**explosivos:** Las bombas explosivas  
según su tipo se las emplea en ge-  
neral contra personas o construcciones  
aprovechando el efecto de explosión  
de sus cargas internas, constituidas  
por altos explosivos. Obran aper-  
cución o tiempo.

**Bombas de fragmentación:** Su peso  
varía entre 10 y 50 kilogramos; se  
las emplea contra blancos animados,  
que no ofrecen gran resistencia y  
su principal acción se debe al frac-  
cionamiento o fragmentación de su  
casco, que se convierte en peque-

ños proyectiles

Son bombas a percusión, es decir  
que explotan tan pronto como en-  
cuentran una resistencia y se las em-  
plea para batir concentraciones de  
tropas y ganados.

**bombas de perforación:** Son de  
mayor volumen y peso, variando en-  
tre los 100 y 1000 kilogramos y se  
las destina a la destrucción de blan-  
cos protegidos, como ser: construc-  
ciones subterráneas, polvorines y re-  
fugios. Son bombas a percusión,  
que explotan después de haber pe-  
netrado en el blanco que se quiere  
dañar, después de lo cual, debido a  
su gran onda explosiva, produce  
grandes destrozos; además, la des-  
composición de la carga explosiva,  
produce gases venenosos, como el  
óxido de carbono, metano, acetileno,  
etc. q' originan graves intoxicacio-  
nes a veces rápidamente mortales,  
particularmente si actúan en me-  
dios cerrados, como refugios u otras

construcciones subterráneas.

**Bombas de demolición:** Se ca-  
racterizan por su gran peso; que va-  
ría entre los 500 a 5000 kilogramos.  
El volumen y peso está de acuerdo  
a su gran carga explosiva. Se la  
emplea contra blancos de gran resis-  
tencia, como ser fortalezas o fortifi-  
caciones permanentes, diques, tune-  
les, cabeceras de grandes puentes  
etc. Su honda explosiva que alcan-  
za elevadas velocidades, destruye to-  
do cuanto se halla a inmediaciones  
del lugar donde explota, dentro de  
un apreciable radio de acción, aparte  
del efecto de sus gases y de la  
fragmentación de su cuerpo que se  
transforma en miles de pequeños  
projectiles, mortales para el personal  
que llega a alcanzar.

(Continuara)

Circulo de  
la PrensaSe sorteará la rifa el 17 del  
corriente

A un mes de haber sido puesta en  
la venta los billetes de la rifa del  
CIRCULO DE LA PRENSA de la  
Capital Federal, la demanda de nú-  
meros está superando todos los cal-  
culos.

El sorteo se efectuará, indefecti-  
blemente el 17 de Octubre próximo  
a las 22.30, en un teatro de la Ca-  
pital y será controlado por represen-  
tantes de los ministerios de Relacio-  
nes Exteriores y Culto y del Interior,  
el escribano público Señor Francis-  
co Collazo y las autoridades del  
CIRCULO DE LA PRENSA.

El extracto del sorteo se publicará  
en los diarios de la Capital al día  
siguiente de efectuado aquél y el  
día 19 en los del interior del país.  
La no postergación de sus sorteos,  
hizo que la Rifa del CIRCULO DE  
LA PRENSA esté rodeada de un  
ambiente de seriedad, que es uno  
de los factores muy apreciables que  
contribuyen a su éxito.

La nómina consta de noventa pre-  
mios por valor de \$ 181.795. Los  
tres primeros premios consisten en  
otras tantas casas, cuyo costo es de  
\$ 20.000 \$ 15.000 y \$ 12.000, respec-  
tivamente.

Los poseedores de billetes no de-  
ben desprenderse de los mismos, pues  
la entidad, en caso de no ser recla-  
mados los premios dentro de los 180

días concedidos de plazo para ello,  
efectuará tantos sorteos como sean  
necesarios a fin de entregar todos  
los premios al público.

Los billetes pueden adquirirse en  
todas las localidades del país, y si  
en alguna de ellas no hubiera vende-

dores, deben solicitarse por carta al  
Circulo de la Prensa, Rodríguez Pe-  
ña 80 Buenos Aires, enviando el im-  
porte, por carta certificada, en bo-  
nos o giros postales. El precio del  
billete es de UN PESO mñ.

## COMISION de FOMENTO de CHIMPAY

Balance correspondiente al mes de Agosto de 1941

## INGRESOS

|                         |    |          |
|-------------------------|----|----------|
| Saldos del mes de Julio | \$ | 260.82   |
| LIMPIEZA PUBLICA:       |    |          |
| S. Nicolau Rec. N° 121  | \$ | 4.-      |
| PATENTE DE RODADOS:     |    |          |
| R. Abran Rec. No. 792   | \$ | 32.50    |
| J. Alonso " " 795       |    | 2.60     |
| A. Chiapano " " 794     |    | 1.-      |
| L. Calvo " " 796        |    | 5.-      |
| A. Trujillo " " 797     |    | 3.-      |
|                         |    | 44.10    |
| DERECHOS VARIOS:        |    |          |
| S. Alvarez Rec. N° 795  | \$ | 5.-      |
|                         |    | \$ 51.10 |
|                         |    | 311.92   |

## EGRESOS

|  |          |           |
|--|----------|-----------|
| SECRETARIA IMPECCION:                      |          |           |
| P. Raposo (su sueldo del mes de la fecha)  |          |           |
| Orden de pago N° 510                       |          | 75.-      |
| LIMPIEZA PUBLICA:                          |          |           |
| J. Badillo (Su sueldo del mes de la fecha) |          |           |
| Orden de pago N° 511                       |          | 30.-      |
| ALQUILER:                                  |          |           |
| J. Yunes (Alquiler del mes de la fecha)    |          |           |
| Orden de pago No. 512                      |          | 25.-      |
| GASTOS DE ESCRITORIO:                      |          |           |
| Fact. El Mentor                            |          | 51.-      |
| PRIMEROS AUXILIOS:                         |          |           |
| Fac. Franco Inglesa                        | 49.46    | \$ 230.46 |
| Saldo que pasa a Septiembre                | \$       | 81.46     |
| Existencia en Caja                         | \$       | 81.46     |
| Banco Nación Argentina                     | 6.659.58 |           |
|  | 6.721.04 |           |

Chimpay Septiembre de 1941

J. Laure  
SecretarioS. Alvarez  
TesoreroG. Pawly  
PresidentePeluqueria PAISA  
Cesar D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento  
REVELACIONES EN EL DIA  
(Frente al "Hotel Argentino"  
Choele-Choele

## TALLER MECANICO

— DE —

## Alejandro Palacio

Se hace cualquier trabajo  
perteneciente al ramo

FRENTE AL CORREO

ALGARROBO

F. C. SUD

## Farmacia LAMARQUE

D E

R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACÉUTICAS

Telefono N° 7

Lamarque

—(o)—

Rio Negro

## CASA "DARWIN"

— RAMOS GENERALES —  
— FRUTOS DEL PAIS —

L. MOHEDAO É HIJO

SUCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA

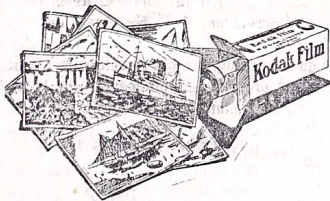
Agente de la nafta y Productos:

ENERGINA  
DARWIN

NEUMATICOS FIRESTONE

F. C. SUD

## SECCIÓN KODAK



Farmacia y Drogueria  
"INGLESA"  
— DE —  
— JOSÉ BRUNO —

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son  
despachados en el día.

REVELACIONES Y COPIAS

Choele-Choele

Teléfono No. 5

F. C. Sud



# Adolfo Bullrich y Cia Ltda.

En la Colonia General Roca

## Un Establecimiento en plena explotación

Con plantaciones importantes de perales y manzanos, tierras de gran calidad cultivadas y listas para sembrarse. Tiene poblaciones de material, galpones y otras mejoras.

EN 7 LOTES DE 18 Á 72 HECTAREAS

BASES de venta \$ 260.— \$ 285.— 600.— \$ 720.— \$ 870.—

\$ 1.250 y \$ 1.460 la HECTAREA según lote.—

Son las chacras 116, 117 y 121 que forman "LA ESPERANZA" DE LA SUCESION DE D. ESTEBAN LLAVALLOL a 6 kilómetros de Contralmirante Martín Guerrico F. C. Sud, a 15 de Allen y 16 de Fuerte Gral. Roca, a las que están unidas por caminos enripiados; próximas a estaciones ferroviarias, galpones de empaque, fbricas, aserraderos, Estab. de conservación de frutas y legumbres etc.

Se rematarán el Domingo 19 de Octubre a las 15 horas

en FUERTE GENERAL ROCA, en el Hotel Toscano

NOTA IMPORTANTE. Recordamos especialmente a los interesados, que el Banco de la Nación Argentina, Ley 11684, acuerdo préstamos hipotecarios de Crédito Agrario desde 5 a 10 años de plazo, hasta por el 60% de las tasaciones que practique y con interés del 5 ó 6% anual.

LOS QUE DESEEN OBTENER ESTE PRESTAMO PARA ADQUIRIR ALGUNA ACCION deberan solicitarlo directamente en la Casa Central del Banco de la Nación o en su SUCURSAL de FUERTE GENERAL ROCA.

EL ESTABLECIMIENTO PUEDE VISITARSE EN CUALQUIER MOMENTO dirigiéndose allí al encargado Sr. Allan Gibson, ó al capataz Antonio Cervera, POSESION INMEDIATA.

Mayores informes y planos detallados pidanse por correo o personalmente en nuestra casa Avda. L. N. Alem 1950. B. Aires ó a nuestro colega Sr. Santiago Raul Oliveira en Fuerte Gral. Roca.

Adolfo Bullrich y Cia Ltda.

## BUNGE HNOS. Y CIA. Sociales

### REPRESENTANTES

| SECCIÓN               | AGENTES DE                 |
|-----------------------|----------------------------|
| Maquinarias Agrícolas | J. I. Case Co.             |
|                       | La Cantábrica              |
| Remedios para fruta   | Bayer S. A.                |
| Veterinaria           | Lit'e Fisor Ratcliff Ltda. |
| Heladeras             | Siam Di Tella S. A.        |
| Radio                 | Radio Prieto S. A.         |
| Seguros               | La Germano Argentina       |
|                       | La Estrella                |

COMPRA Y VENTA PERMANENTE DE CAMPOS, SOLARES Y HACIENDA EN GENERAL  
CHOELE-CHOEL F. C. S.

**Farmacia "PERALTA"**

— DE —

**CARLOS D. PERALTA**

Especialidad en recetas médicas y Análisis

PERFUMERIA FINA

Teléfono N° 37 Choele-Choele F. C. Sud

### PAPAS DE SEMILLA

Aviso a los colonos de Choele-Choele y su zona, que vendemos Papas para Semilla de la zona de Mar del Plata al precio de \$ 7.50 la bolsa. Tratar con LEDESMA HNOS.

COLONIA CHOELE-CHOEL

Juanita Vincenty q. e. p. d.

Un numeroso grupo de alumnos de la escuela N° 34 de Darwin descubrió el 4 del corriente por la tarde en la sepultura de la niña Juanita Vincenty, en el cementerio local, una placa recordatoria con motivo de cumplirse un año de su fallecimiento.

Hablaron en nombre de las amigas de la extinta las niñas Angela Varesco y Ofelia Travaglio que con sentidas palabras recordaron a la compañera desaparecida cuando aún estaba en los albores de la vida.

El Sr. Miguel Vincenty nos pide hagamos llegar su agradecimiento a los niños y mayores que honraron la memoria de su hijita en este acto.

Las fiestas de los 5000 pilotos

Muy animadas a juzgar por el entusiasmo reinante, prometen estar las kermesses, que organizadas por la comisión local pro-cinco mil pilotos se realizarán hoy y mañana en el Hotel Carcioffi.

### ESTER CRESTO DE PEREZ

— PARTERA —

Comunica a sus antiguas clientas que ha establecido nuevamente su consultorio en la localidad. Atenderá embarazos, partos y casos urgentes. Precios módicos.

Frente a la Comisaría

Choele-Choele F. C. Sud

### Viajeros

—De Buenos Aires el Ingro. don Alejandro E. Bunge acompañado de su señora esposa.

—Del mismo punto la señora Eduviges K. de Rosauer.

—De Bahía Blanca los Sres. Alfredo y Roberto Ibarondo.

—De Villa Regina la señora Amparo P. de Bang.

—Para Bahía Blanca las señoritas Carmen Delfina Palacio y Elena Villanova.

—Para Buenos Aires los señores Simón Baigún y José Adeff.

—De Bahía Blanca la Sra. Livia L. de Scoppa y su hijita.

—Para Buenos Aires el Sr. Serafin Bruno delicado de salud, acompañado de su señora esposa e hijos.

—De Chelforó el señor Juan Erro tabere y familia.

—Para Buenos Aires el señor Salvador Gamluch y señora.

## Rosalinda

La simpática publicación femenina ROSALINDA, única en su género, cumple en octubre diez años de existencia.

Mucho han cambiado en esos diez años las modas, las costumbres y hasta las ideas, y ROSALINDA dedica sus primeras páginas del número de octubre a una original reseña de la evolución del país en la última década mirándola de un punto de vista completamente femenino.

Una novela cinematográfica que representa al galán máximo de la pantalla, Charles Boyer, integra sus páginas, y descubrimos también algo que merece destacarse muy especialmente, una nota titulada "Historia de un pueblo afortunado", que es la contribución de ROSALINDA para el día de la raza, y en verdad una historia completa y compacta de la Argentina, que va desde el descubrimiento hasta nuestros días, sin ocupar dos páginas de texto.

(Esto, indudablemente, ha de constituir un récord periodístico!)

En su campaña por descubrir nuevos valores en nuestra literatura, ROSALINDA presenta tres cuentos que tienen la particularidad de ser cada uno el primero de su autora.

"Yo te sabré querer", de Lucy Nash, de Bell Ville, es una historia sentimental muy bien llevada; "La traición", de Magdalena Villegas, es originalísimo, y "El álbum de la bisabuela" escrito por la malograda joven pintora y escritora Inés Navarro Clark, es una verdadera joya literaria que place encontrar en una revista popular.

### OLGA Y CLARA BALDA

Corte y Confección,  
Bordados, flores artificiales  
y Coronas  
Se reciben alumnas

(Casa Rivatti)

Choele-Choele

## MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL

### Comisión Empadronadora

#### PERIODO DE INSCRIPCIONES:

Se hace saber al vecindario que desde el día Jueves 2 de Octubre próximo y hasta el 31 del mismo mes estará abierto el Registro de electores de este Municipio, el que funcionará durante los 30 días comprendidos entre las fechas mencionadas en el local de la Municipalidad, de 10 a 12 horas, debiendo todos los vecinos concurrir personalmente a los efectos de su inscripción, con los documentos que la Ley determina, que son:

ARGENTINOS: La libreta de enrolamiento

EXTRANJEROS: Cualquiera de los siguientes documentos:  
Libreta electoral del anterior empadronamiento  
Pasaporte debidamente legalizado  
Cédula de identidad expedida por la Policía.

Los que no posean éstos documentos presentarán una información sumaria evantada ante el Juez de Paz local, en la forma que determina el Decreto del P. E. Nacional, de fecha 8 de Mayo de 1935.

Se hace saber que la fotografía que requiere la Libreta del Elector Extranjero, será provista gratuitamente por la Municipalidad cuando no pueda suministrarla el interesado.

Choele-Choele, Septiembre 30 de 1941.

Daniel I. Graziosi  
Presidente

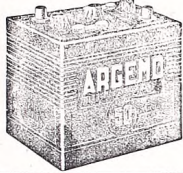
Simón Baigún  
Suplente

Segundo Espinel  
Titular



**EL CAMIONERO AFIRMA...**

**-ES POTENTE  
Y NUNCA FALLA**



Bien saben los camioneros lo que significa llevar en su vehículo una batería segura, y errar rápidamente que nunca le dará un disgusto a medio camino. Ya forman parte de los que saben que con ARGEMO se consigue todo eso y mucho más.

ARGEMO es una batería de calidad superior en todo sentido por la garantía que representa su fabricación en los talleres propios de la General Motors Argentina S. A., por los materiales de alta calidad que en ella se emplean.

ARGEMO es siempre más fresca, más silenciosa y exacta de las ordinariamente producidas.

Equipos ARGEMO V. A. siempre tendrán en su motor más largo servicio.

**ARGEMO**  
UNDE MAS PORQUE ES MAS FRESCA

Concesionario:

**ADOLFO SADLER**  
CHOELE-CHOEL - F. C. S.

ANGEL MEDRANO

**SASTRE**

Confección de toda clase de prendas para hombre, tapados y vestidos sastre, para señoras. Se lleva muestrario a domicilio.

(Frente a la Agencia Ford)  
CHOELE-CHOEL

CARMEN DELFINA PALACIO

— PROFESORA DE —

**CORTE Y CONFECCION**

RECIBE ALUMNAS

Choele-Choe! (R. N.) F. C. Sud

**VENDO:**

Una trilladora Figrecito No. 4 con tractor "Titan" y su juego de correas completas en perfecto estado para trabajar en 4.000.

|   |        |
|---|--------|
| Una guadañadora Thomas en buen uso en     | 50.00  |
| Seis cabriadas hierro angulo reforzado en | 500.00 |
| Un Charret con aperos                     | 500.00 |
| Seis balcones hierro dulce                | 500.00 |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Un arado Internacional 3 rejas para tractor con repuestos | 500.00                |
| Maderas de alamo, mimbre y sauce para envases etc.        | Precio egun cantidad. |

Pasto especial carneros 1.20 el fardo

Se venden caballos de pecho y silla

**A. L. Barros**

Granja "La Pobrecita"

Choele-Choe!

F. C. Sud

**'La Flor del Campo**

— DE —

**JUAN AMADO**

Peluquería, Perfumería, Igarrería y Librería

**VENTA DE REVISTAS**

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

-o-A \$ 0 25 -o-

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choe!

F. C. S.

**De Lamarque****Enlace**

El 27 de septiembre realizó en esta localidad, el enlace de la Srta. Elva Toranzo con el Sr. Manuel Sánchez, actuando como testigos los señores José Conde y Juan Alfaro Linares.

La nueva pareja ha sido muy felicitada por sus relaciones.

**Velada teatral**

Todo un éxito resultó la velada teatral que a beneficio del comedor escolar, realizó el sábado 4 del corriente con el concurso de un grupo de aficionados locales.

Se puso en escena el hermoso drama "Bendita Seas" que fué interpretado con mucho acierto por todos los artistas.

La señorita Dora Soule Canau, recitó varias poesías, acompañada con el violín por el señor Manuel Carlos Ravone siendo ambos muy aplaudidos.

Acto seguido se organizó un baile que resultó muy animado.

**De Luis Beltran****Velada teatral**

Muy animada promete estar la velada teatral que patrocinada por el Club A. Rivadavia, se realizará en el salón "Llorente" el sábado 18 del corriente.

Se pondrá en escena el bonito sainete de don Alberto Vacarezza "Ya se acabaron los criollos", con el siguiente reparto:

|              |                       |
|--------------|-----------------------|
| Vigüela      | Carlota Burell        |
| Na Froilana  | Irma Burell           |
| Victoria     | Antonia D' Amico      |
| Zeila        | Anita Fernandez       |
| Don Atanasio | N. N.                 |
| Tanasito     | Rogelio E. Boland     |
| Policarpo    | Pedro Fernandez       |
| Jorge        | Nicolas Costanzo      |
| Genaro       | Seferino Valentin     |
| Mister John  | N. N.                 |
| Manuel       | José Richi            |
| Rudecindo    | Armando Scandroglio   |
| Apuntador:   | David D. Scandroglio. |

**TIEMPOS NUEVOS;  
COSTUMBRES NUEVAS**

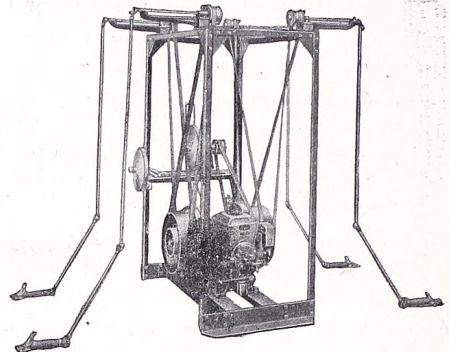
Ha llegado el momento de repetir aquello de "tiempos nuevos: costumbres nuevas". En verdad que con los métodos que origina la guerra, dice un colega, será muy difícil para millones de consumidores, saber lo que comen. Ya el sistema de enviar las reses de cordero "telescopado", es decir, agrega, partidas en dos y encajada la parte de atrás en la delantera, como dentro de un cucurcho, como también el envío de la carne vacuna desosada conspiraban contra la clásica presentación, comenta, con los que intenta ahora hacer el ministro de Alimentación de Gran Bretaña.

Si los experimentos que se realizan dan resultado, la carne se importará desosada, desecada y prensada, en tal forma, que la de una media res entrará dentro de una caja no mayor que las comunes para cigarrillos. Así anuncia con toda seriedad, el "Times" de Londres. Se ahorrará considerable espacio en las bodegas de transporte, con tal sistema; ello sin que se pierdan las valiosas proteínas, ni las no menos interesantes vitaminas. Mas aún: dentro de esas cajas se disolverán todos los prejuicios de razas y de especies. El caballo podrá alternar pacíficamente con el buey, y el novillo con el onagro.

De "El Atlántico"

**Adolfo Sadler**

**AGENTE COOPER**



Esquiladoras de calidad respaldadas por una marca mundialmente conocida.

Cambio de tijeras usadas en la nueva tijera Galgo 60. Repuestos esquiladoras Cooper siempre en existencia.

**RADIO PRIETO**

La última palabra en receptores

20 MESES DE GARANTIA

Escúchelos en su propia casa solicitando una demostración a

**BUNGE HNOS Y CIA.**

Gran variedad de vistosos modelos

EN VENTA A 10, 15 Y 20 MENSUALIDADES

(Para cualquier corriente, acumulador o baterías)

Choele-Choe!

Tel. 21

**SASTRERIA Y TIENDA**

— DE —

**Simón Baigun**

Se hacen trajes sobre medida desde \$ 69—

— PIDAN 'MUESTRAS' —

CHOELE-CHOEL

F. C. SUD

**Establecimiento "LOS ALAMOS"**

— DE —

**Juan E. Rosauer**

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administración Central en:

Cipolletti F. C. Sud

Casilla de Correo N° 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

**SOLICITE CATALOGO 1941**

**Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA**